

**VERORDENING (EU) Nr. 1005/2010 VAN DE COMMISSIE****van 8 november 2010****betreffende typegoedkeuringsvoorschriften voor sleepvoorzieningen voor motorvoertuigen en tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 661/2009 van het Europees Parlement en de Raad betreffende typegoedkeuringsvoorschriften voor de algemene veiligheid van motorvoertuigen, aanhangwagens daarvan en daarvoor bestemde systemen, onderdelen en technische eenheden****(Voor de EER relevante tekst)**

DE EUROPESE COMMISSIE,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 661/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende typegoedkeuringsvoorschriften voor de algemene veiligheid van motorvoertuigen, aanhangwagens daarvan en daarvoor bestemde systemen, onderdelen en technische eenheden <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 14, lid 1, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 661/2009 is een bijzondere verordening voor de communautaire typegoedkeuringsprocedure zoals bedoeld in Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 september 2007 tot vaststelling van een kader voor de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd (Kaderrichtlijn) <sup>(2)</sup>.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 661/2009 wordt Richtlijn 77/389/EEG van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake sleepinrichtingen voor motorvoertuigen <sup>(3)</sup> ingetrokken. De voorschriften van die richtlijn moeten worden overgenomen in deze verordening en waar nodig aan de ontwikkeling van de wetenschappelijke en technologische kennis worden aangepast.
- (3) Het toepassingsgebied van deze verordening stemt overeen met dat van Richtlijn 77/389/EEG en is bijgevolg beperkt tot voertuigen van de categorieën M en N.
- (4) In Verordening (EG) nr. 661/2009 worden fundamentele bepalingen vastgesteld met betrekking tot de voorschriften voor de typegoedkeuring van motorvoertuigen wat sleepvoorzieningen betreft. Derhalve moeten de specifieke procedures, tests en voorschriften voor die typegoedkeuring worden vastgesteld.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het technisch comité motorvoertuigen,

**Artikel 1****Toepassingsgebied**

Deze verordening is van toepassing op motorvoertuigen van de categorieën M en N zoals gedefinieerd in bijlage II bij Richtlijn 2007/46/EG.

**Artikel 2****Definities**

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

- (1) „voertuigtype wat de sleepvoorzieningen betreft”: voertuigen die onderling niet verschillen op essentiële punten zoals de kenmerken van de sleepvoorzieningen;
- (2) „sleepvoorziening”: een voorziening die de vorm heeft van een haak of oog, of een andere vorm, en waaraan een verbindingsdeel zoals een sleepstang of sleepkabel kan worden bevestigd.

**Artikel 3****Bepalingen voor de EG-typegoedkeuring van een voertuig wat sleepvoorzieningen betreft**

1. De fabrikant of zijn vertegenwoordiger dient de aanvraag voor EG-typegoedkeuring van een voertuig wat sleepvoorzieningen betreft, in bij de typegoedkeuringsinstantie.
2. De aanvraag wordt opgesteld volgens het model van het inlichtingenformulier in deel 1 van bijlage I.
3. Als aan de relevante voorschriften in bijlage II is voldaan, verleent de goedkeuringsinstantie EG-typegoedkeuring en kent zij een typegoedkeuringsnummer toe volgens het in bijlage VII bij Richtlijn 2007/46/EG beschreven nummeringssysteem.

Een lidstaat mag hetzelfde nummer niet aan een ander voertuigtype toekennen.

4. Voor de toepassing van lid 3 verleent de typegoedkeuringsinstantie een EG-typegoedkeuringscertificaat dat volgens het model in deel 2 van bijlage I is opgesteld.

<sup>(1)</sup> PB L 200 van 31.7.2009, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 263 van 9.10.2007, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 154 van 13.6.1977, blz. 41.

*Artikel 4***Geldigheid en uitbreiding van goedkeuringen verleend krachtens Richtlijn 77/389/EEG**

De nationale autoriteiten staan de verkoop en het in het verkeer brengen toe van voertuigen waarvoor vóór de in artikel 13, lid 2, van Verordening (EG) nr. 661/2009 genoemde datum typegoedkeuring is verleend en blijven uitbreiding van goedkeuringen voor die voertuigen toestaan krachtens Richtlijn 77/389/EEG.

*Artikel 5***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 november 2010.

*Voor de Commissie*

*De voorzitter*

José Manuel BARROSO

---

*BIJLAGE I*

**Administratieve documenten voor de EG-typegoedkeuring van motorvoertuigen wat sleepvoorzieningen betreft**

## DEEL 1

## Inlichtingenformulier

## MODEL

Inlichtingenformulier nr. ... betreffende de EG-typegoedkeuring van een motorvoertuig wat sleepvoorzieningen betreft.

De onderstaande gegevens worden in drievoud verstrekt en voorzien van een inhoudsopgave. Eventuele tekeningen worden op een passende schaal met voldoende details in formaat A4 of tot dat formaat gevouwen verstrekt. Op eventuele foto's zijn voldoende details te zien.

Indien de in dit inlichtingenformulier bedoelde systemen, onderdelen en technische eenheden elektronisch gestuurde functies hebben, worden gegevens over de prestaties verstrekt.

## 0. ALGEMENE GEGEVENS

0.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant): .....

0.2. Type: .....

0.2.1. Handelsbenaming(en) (indien beschikbaar): .....

0.3. Middel tot identificatie van het type, indien aangebracht op het voertuig <sup>(b)</sup>: .....

0.3.1. Plaats van dat identificatiemiddel: .....

0.4. Voertuigcategorie <sup>(c)</sup>: .....

0.5. Naam en adres van de fabrikant: .....

0.8. Naam en adres van de assemblagefabriek(en): .....

0.9. Naam en adres van de eventuele vertegenwoordiger van de fabrikant: .....

## 1. ALGEMENE BOUWWIJZE VAN HET VOERTUIG

1.1. Foto's en/of tekeningen van een representatief voertuig: .....

2. MASSA'S EN AFMETINGEN <sup>(d)</sup> <sup>(e)</sup>

2.8. Technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand volgens fabrieksopgave <sup>(f)</sup>: .....

2.11.5. Het voertuig is wel/niet <sup>(1)</sup> geschikt voor het slepen van lasten

## 12. DIVERSEN

## 12.3. Sleepvoorziening(en)

12.3.1. Voor: haak / oog / andere <sup>(1)</sup>

12.3.2. Achter: haak / oog / andere / geen <sup>(1)</sup>

12.3.3. Tekening of foto van het chassis/gedeelte van de voertuigcarrosserie met aanduiding van de plaats, constructie en montage van de sleepvoorziening(en): .....

Toelichting

<sup>(1)</sup> Doorhalen wat niet van toepassing is.

<sup>(3)</sup> Vul de laagste en hoogste waarde voor elke variant in.

<sup>(b)</sup> Indien het middel tot identificatie van het type tekens bevat die niet relevant zijn voor de beschrijving van het voertuig, het onderdeel of de technische eenheid waarop dit inlichtingenformulier betrekking heeft, moeten die tekens op het formulier worden weergegeven door het symbool „?” (bijvoorbeeld ABC??123??).

<sup>(c)</sup> Ingedeelde aan de hand van de definities in Richtlijn 2007/46/EG, bijlage II, deel A.

<sup>(d)</sup> Indien de ene uitvoering een normale cabine en de andere een slaapcabine heeft, moeten de massa's en afmetingen van beide uitvoeringen worden vermeld.

<sup>(e)</sup> ISO-norm 612: 1978 - Road vehicles - Dimensions of motor vehicles and towed vehicles - terms and definitions.

## DEEL 2

**EG-typegoedkeuringscertificaat****MODEL**

Formaat: A4 (210 × 297 mm)

EG-TYPEGOEDKEURINGSCERTIFICAAT

Stempel van de typegoedkeuringsinstantie

Mededeling betreffende de:

- |                                                                                                                                                                                                                |   |                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------|
| — EG-typegoedkeuring <sup>(1)</sup><br>— uitbreiding van de EG-typegoedkeuring <sup>(1)</sup><br>— weigering van de EG-typegoedkeuring <sup>(1)</sup><br>— intrekking van de EG-typegoedkeuring <sup>(1)</sup> | } | van een voertuigtype wat sleepvoorzieningen betreft |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------|

overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1005/2010, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EU) nr. .../... <sup>(1)</sup>

EG-typegoedkeuringsnummer: .....

Reden voor uitbreiding: .....

## DEEL I

- 0.1. Merk (handelsnaam van de fabrikant): .....
- 0.2. Type: .....
- 0.2.1. Handelsbenaming(en) (indien beschikbaar): .....
- 0.3. Middel tot identificatie van het type, indien op het voertuig aangegeven <sup>(2)</sup>: .....
- 0.3.1. Plaats van dat identificatiemiddel: .....
- 0.4. Voertuigcategorie <sup>(3)</sup>: .....
- 0.5. Naam en adres van de fabrikant: .....
- 0.8. Naam en adres van de assemblagefabriek(en): .....
- 0.9. Naam en adres van de eventuele vertegenwoordiger van de fabrikant: .....

## DEEL II

1. Verdere informatie: zie addendum.
2. Technische dienst die verantwoordelijk is voor de uitvoering van de tests: .....
3. Datum van het testrapport: .....
4. Nummer van het testrapport: .....
5. Eventuele opmerkingen: zie addendum.
6. Plaats: .....
7. Datum: .....
8. Handtekening: .....

Bijlagen: Informatiepakket

Testverslag

<sup>(1)</sup> Doorhalen wat niet van toepassing is.<sup>(2)</sup> Indien het middel tot identificatie van het type tekens bevat die niet relevant zijn voor de beschrijving van het voertuig, het onderdeel of de technische eenheid waarop dit inlichtingenformulier betrekking heeft, moeten die tekens op het formulier worden weergegeven door het symbool „?” (bijvoorbeeld ABC??123??).<sup>(3)</sup> Zoals gedefinieerd in Richtlijn 2007/46/EG, bijlage II, deel A.

*Addendum***bij EG-typegoedkeuringscertificaat nr. ...**

1. Verdere informatie:
  - 1.1. Korte beschrijving van het voertuigtype wat de structuur, afmetingen, lijnen en gebruikte materialen betreft: .....
  - 1.2. Totaal aantal en plaats van de sleepvoorziening(en): .....
  - 1.3. Wijze van bevestiging aan het voertuig: .....
  - 1.4. Technisch toelaatbare maximummassa van het voertuig in beladen toestand (kg): .....
2. Sleepvoorziening(en) aan de voorzijde: verwijderbaar/niet verwijderbaar <sup>(1)</sup> haak/oog/andere <sup>(1)</sup>
3. Sleepvoorziening(en) aan de achterzijde: verwijderbaar/niet verwijderbaar <sup>(1)</sup> haak/oog/andere/geen <sup>(1)</sup>
4. Het voertuig is wel/niet <sup>(1)</sup> geschikt voor het slepen van lasten
5. Opmerkingen: .....

---

---

<sup>(1)</sup> Doorhalen wat niet van toepassing is.

## BIJLAGE II

**Voorschriften voor sleepvoorzieningen**

1. SPECIFIEKE VOORSCHRIFTEN
    - 1.1. Minimaal aantal voorzieningen.
      - 1.1.1. Ieder motorvoertuig moet beschikken over een aan de voorzijde gemonteerde sleepvoorziening.
      - 1.1.2. Voertuigen van categorie M<sub>1</sub>, zoals gedefinieerd in Richtlijn 2007/46/EG, bijlage II, deel A, met uitzondering van voertuigen die niet geschikt zijn voor het slepen van lasten, moeten ook beschikken over een aan de achterzijde gemonteerde sleepvoorziening.
      - 1.1.3. Een sleepvoorziening aan de achterzijde kan worden vervangen door een mechanische koppelinrichting, zoals gedefinieerd in VN/ECE-Reglement nr. 55 <sup>(1)</sup>, mits aan de voorschriften van punt 1.2.1 is voldaan.
    - 1.2. Belasting en stabiliteit
      - 1.2.1. Iedere op het voertuig gemonteerde sleepvoorziening moet bestand zijn tegen een statische trek- en compressiekracht die overeenkomt met ten minste de helft van de technisch toelaatbare maximummassa in beladen toestand van het voertuig.
  2. TESTPROCEDURE
    - 2.1. Tijdens de test worden op iedere afzonderlijke op het voertuig gemonteerde sleepvoorziening zowel trek- als compressiebelastingen uitgeoefend.
    - 2.2. De testbelastingen worden in horizontale lengterichting ten opzichte van het voertuig uitgeoefend.
- 

<sup>(1)</sup> PB L 373 van 27.12.2006, blz. 50.